

algunos puntos de la argumentación entre el estilo de ambas autoras (24), o la desconcertante mención a Dasso en tercera persona y a Franceschi en primera persona en un artículo firmado por ambas (116).

Más allá de estas reservas circunstanciales, es indiscutible que “Etno-grafías” es un libro atractivo, rebosante de información, que no rehuye a la polémica (tal como cuando a contrapelo de la monótona moda lingüística niega que el wichí sea una “Lengua en peligro” en la p. 216), y en definitiva una obra pionera para la antropología chaqueña, que inaugura la discusión sobre un tema tan fundamental como todavía poco explorado. Diego Villar

**Frank, Theresa:** *Begegnungen. Eine kritische Hommage an das Reisen.* Wien: Lit Verlag, 2011. 220 pp. ISBN 978-3-643-50249-0. (Ethnologie, 43) Preis: € 19.90

Mit diesem Buch versucht die Autorin “eine vielschichtige Annäherung an das Faszinosum ‘Reise’” und “Chancen und Grenzen des Fremdverstehens zwischen euphorischem Weltenbummlertum und Tourismus- und Globalisierungskritik” (Klappentext) zu ergründen. Sie versteht es als ein “Plädoyer für die Begegnung, die Reisen als konstruktiven Anstoß zu grenzüberschreitenden Dialogen zu nutzen weiß” (12).

Das Buch ist in drei Abschnitte gegliedert: 1. Die Reise: Phänomen und Mythos, 2. Der Reisende: Eine Introspektion und 3. Die Bereisten: Globale Dimensionen der Begegnung. Die Unterabschnitte sind unabhängig von der Grobgliederung in drei Teile ebenfalls durchnummeriert (von 1 bis 9), was den Eindruck einer zweiten Gliederung innerhalb der ersten erweckt. Jedes Kapitel wird durch ein Zitat eingeleitet; abgerundet ist das Werk durch ein Vorwort, eine Einleitung, einen Epilog und eine Bibliografie.

Abschnitt 1 thematisiert “Reisen als soziokulturelles Phänomen und gesellschaftliche Institution” und beschäftigt sich mit “der kulturellen Praxis des Reisens, vom privilegierten Konzept bis hin zum populären Massenphänomen” unter Berücksichtigung europäischer Traditionen (19). Teil 2 widmet sich der Psychologie des Reisens, Strategien der Fremdheitserfahrung, Chancen und Grenzen der Fremdheitserfahrung sowie der Identitätssuche des postmodernen Menschen. Im 3. Abschnitt behandelt die Autorin die Themen Tourismuskritik und Globalisierungsdebatte, wobei sie Texte von fünf Autoren referiert, die exemplarisch für unterschiedliche Haltungen stehen. Weitere Themen sind die Beziehung zwischen Gast und Gastgeber sowie die Bedeutung kultureller Mediation.

Das Phänomen Reisen ist nicht ausschöpfend behandelt worden – das ist durch die Konzentration auf andere Fragen nicht anders möglich gewesen. Aber kritisch anzumerken ist, dass die Reisen auch in den hier angesprochenen Aspekten nicht in der Bedeutung erfasst worden ist, die sie hat. So spricht die Autorin z. B. von der großen Faszination, die Reiseberichte und -romane ausüben (16), lässt aber unerwähnt, dass die Reise ein zentrales Motiv in Mythologie, Literatur und Film ist. Im Kapitel “Ganz ich sein” (38 ff.) geht es um Aktions- und Abenteuer-tourismus mit seinen vielen Möglichkeiten, den passenden Lebensstil für sich zu finden. Es stellt sich die Frage, ob die

Suche nach paradiesähnlichen Zuständen, die viele Pauschaltouristen umtreibt, nicht auch hier zu verorten wäre.

Häufig ist nicht klar, worum es der Autorin geht und wie die einzelnen Kapitel zusammenhängen. Es geht um Reisen als eine Möglichkeit der Begegnung zwischen Menschen verschiedener Kulturen, aber auch um Multikulti, das ja nicht nur aufgrund von Reisen zustande kommt, um Identitätssuche in “westlichen” Gesellschaften, Interkulturalität, Globalisierung, ethnopsychologische Deutungen des Eigenen und des Fremden, um die Zwischenzonen und die notwendige Horizonterweiterung für alle Menschen. Die Autorin verliert sich manchmal in Einzelfragen. So scheint es ihr, die mehrere Jahre in der Türkei gelebt hat, z. B. ein besonderes Anliegen zu sein, die Rolle Kleinasiens für die Entwicklung des antiken Hellenismus und damit für Europa hervorzuheben – dieser Abschnitt ist im Epilog zu finden (205 f.). Ärgerlich sind handwerkliche Schwächen; z. B. wird ein Ausspruch von G. B. Shaw nicht im Original, sondern nur nach Sekundärliteratur zitiert (27).

Die Autorin plädiert für das Ideal Dialog statt Monolog und übertragen auf die Ethnologie für eine “Wissenschaft der interethnischen Beziehungen, der interkulturellen Begegnung und von Fremdheit als Beziehungsverhältnis” (19). Irritierend ist es, wenn sie dann aber viel von sich selbst spricht, recht egozentrisch argumentiert und auch von sich auf andere schließt – z. B.: “Reisen heißt für mich ...” (13); “Wir erhoffen uns von der äußeren Begegnung auch eine innere ...” (23); “Sehr ungern sehe ich den Menschen auf eine einzige Erlebens- und Verhaltensweise reduziert ...” (190 f.); “wir wollen immer in Bewegung sein” (118). Auch bleibt sie mit ihrem Rekurrenieren auf den “postmodernen Menschen” (z. B. 54, 119, 125, 180, 200) und Phrasen wie “Identität ist eine Problemarik in sich” (115) oft im Ungefähren. Konkrete Aussagen gehen über Allgemeinplätze (z. B.: die Ashaninka nutzen das Internet [183]) und einige Anekdoten (14, 97 f.) nicht hinaus.

Immer wieder kreist die Autorin um ein gesellschaftliches Phänomen in der heutigen Zeit, nämlich der Aufwertung des eigenen Selbst durch das Fremde und die “Ausbeutung” fremder Völker zu diesem Zweck (z. B.: 37). Hier wird die Polemik der Autorin besonders scharf und treffend. Aber anstatt ihre sehr originellen Gedanken und Einsichten weiter auszuführen, mutet sie den Lesern ein anstrengendes Themen-Hopping zu, was außerordentlich schade ist. Für dieses interessante und wichtige Thema hätte man sich eine ausführlichere Darstellung und eine stringendere Bearbeitung gewünscht. Kennzeichnend für dieses Werk ist die gewollte Vermischung von objektiver Darstellung mit eigener Meinung sowie wertenden und bestimmenden Aussagen. Brigitte Wiesenbauer

**Galan, Christian, et Emmanuel Lozerand (éds.) :** *La famille japonaise moderne (1868–1926). Discours et débats.* Arles : Éditions Philippe Picquier, 2011. 670 pp. ISBN 978-2-8097-0201-9. Prix : € 21.00

Comme les auteurs qui ont dirigé cette collection d'études l'écrivent dans l'avant-propos (11), cet ouvrage n'a pas d'équivalent en français, en anglais et même en ja-

ponais. En effet, il n'existe aucune étude aussi exhaustive de la famille japonaise de cette époque. Fruit de rencontres qui ont duré quatre ans, regroupant des chercheurs de disciplines diverses (histoire, anthropologie, sociologie, droit, science politique, littérature, démographie, analyse iconographique) de l'INALCO, de Paris Diderot, du CNRS, de Lyon 3, de Toulouse-le Mirail, de Bordeaux 3, de Genève et de Dôshisha, ce livre chambarde nos conceptions de la famille japonaise, en éliminant plusieurs clichés et idées reçues. L'analyse, qui porte davantage sur les discours et débats, comme le sous-titre l'indique, que sur les rapports sociaux, est particulièrement bien développée au sujet du code civil de 1898, dans lequel des visions différentes de la famille sont présentées, bien que domine l'idéologie du *ie*, forme de famille patriarcale, fondée sur une certaine conception de l'organisation familiale des guerriers de la période Edo.

Mais le livre touche à bien d'autres sujets, comme les rôles de père et mère, l'amour, les relations de couples, l'importance grandissante de l'idéologie du *katei*, faisant référence à une forme familiale inspirée de l'Occident, et à plusieurs types de discours ou de représentations, allant des photographies et des romans à des essais sociologique et féministe ou à des pamphlets. En excluant l'avant-propos, qui contient une mise en contexte par les directeurs de l'ouvrage et un texte de Carol Gluck, historienne américaine de grande réputation, et en excluant aussi la conclusion, le livre contient huit sections (De la famille japonaise moderne ; Conceptions de la famille ; Quelques familles particulières ; La famille et la question sociale ; Couples et relations amoureuses ; Femmes, épouses et mères ; Hommes, maris et pères ; Enfants et enfances) et 35 chapitres. Le premier de ces chapitres contient un excellent "Panorama général des discours sur la famille dans le Japon des ères Meiji et Taishô (1868–1926)", un condensé des différents sujets et articles traités dans l'ouvrage qui présente les complexités des discours sur la famille à cette époque.

Comme Carol Gluck l'indique (20–22), les articles du livre démolissent le mythe du *ie* qui devient dans l'analyse, selon la terminologie de Gluck, "un *imaginaire institutionnel*, exprimé en termes juridiques comme une entité administrative", mais qui fut aussi objet de débat au moment de la rédaction du code civil, de telle sorte que la version finale évite d'en donner une définition claire (21). Cette forme de maisonnée est imposée comme seule forme familiale reconnue, mais est aussi présente dans l'énoncé du code une conception de la famille comme couple, empruntée des discours idéalisés de la famille occidentale, conception qui était à l'époque disséminée dans plusieurs revues et qui a affaibli socialement l'influence de la famille élargie patriarcale qu'est le *ie*. Le code civil donne donc une définition floue et quelque peu contradictoire de la famille.

L'insistance sur le couple, ainsi que sur les droits des femmes et des enfants, bien que non généralisée, va faire en sorte que d'autres idéaux et discours vont se développer, dont certains, comme ceux de Yokoyama Gennosuke, un journaliste, vont se fonder sur des enquêtes de type sociologique dans des quartiers défavorisés de Tokyo.

Dans ces milieux, on est loin de l'idéal officiel de la maisonnée telle que présentée dans le code civil et les discours conservateurs. Face aux discours dominants, qui de plus en plus lient toutes les familles à l'empereur, conçu comme père de la nation, des auteurs comme Fukuzawa Yukichi vont défendre les relations familiales égalitaires et harmonieuses. D'autres chapitres du livre étudient les positions de Shimazaki Tôson, de Higuchi Ichiyô, de Natsume Sôseki, de Hiratsuka Raichô et d'autres, qui divergent plus ou moins des positions officielles.

La force du livre réside dans la mise à jour de la complexité des discours et positions sur la famille dans les années de Meiji et Taishô, une complexité qui se révèle autant dans la littérature romanesque que dans les discours d'intellectuels ou de juristes et qui se manifeste dans des positions divergentes, des contradictions et des débats. Mais la grande diversité des sujets est aussi à la source de la seule faiblesse du livre. En effet, l'ouvrage touche à des sujets quelquefois disparates entre lesquels les liens ne sont pas toujours évidents. Le panorama présenté au premier chapitre, qui fait ressortir les lignes directrices des débats et positions, corrige quelque peu ce défaut, mais il n'y arrive pas complètement. Mais c'est là une faiblesse qui n'enlève rien à la contribution unique et extraordinaire de ce livre à la compréhension du Japon moderne.

Bernard Bernier

**Glassman, Jonathon:** War of Words, War of Stones. Racial Thoughts and Violence in Colonial Zanzibar. Bloomington: Indiana University Press, 2011. 398 pp. ISBN 978-0-253-22280-0. Price: \$ 26.43

Jonathon Glassman's "War of Words, War of Stones" represents an attempt to have historical scholarship speak to contemporary concerns. Well over a decade in the making, this inquiry was undoubtedly motivated by events at the fin de siècle: widespread "ethnic cleansing" during the collapse of the former Yugoslavia; the horrors of the Rwandan genocide of 1994; and the resurgence of communal violence in the South Asian context. Writing African history, we are reminded, is never a parochial affair, but rather a means of thinking more seriously about Africa's place in the world – grasping the continent's significance within a broader set of circulating global forces and forms. Hence the book, while located in an East African coastal milieu, is very much informed by broader theoretical aims: to analyze processes of racialization, ultimately grasping the diverse modes by which dehumanizing discourses of race, ethnicity, and nation can serve to legitimate and spark political violence.

In the work, Glassman seeks to expand the study of race beyond the West, challenging the assumption that racial categories in Africa were largely the creation of nineteenth-century European colonialism. He also dissolves sharp analytic distinctions between race, ethnicity, and nation, exploring how these concepts of identity play out across an interconnected discursive terrain. Glassman returns to some of the initial debates of postcolonial African history, stressing the importance of indigenous sources of racial thought and highlighting the critical role